

ニュージャージー州出身。
2024年8月1日国際交流員
(CIR)として浦添市役所
国際交流課に配属。

ゆくいみそ〜れ〜!

ジェイソンと

ひと息カフェトーク

~JASON's Cafe Talk~

Episode 4

原文・和訳
ジェイソン チェン
JASON CHENG

去りゆく太陽と訪れる初日の出

新年を迎え、皆さんあけましておめでとうございます!12月6日、南米研修生のマコミさんとヒメナさんの修了式を行いました。2人は4か月間の学びをすべて披露し、その成果を見せてくれました。浦添市の南米研修事業の歴史の中で、最も多くの研修に挑戦した研修生でした。書道、生け花、琉舞、空手、三線、日本語、エイサー、さらに修了式直前には筆も少し学びました。毎日稽古や授業で疲れていたはずですが、2人はいつも「てーだ」のように明るく笑顔を絶やさず、その姿は見る人に元気を与えるものでした。2人が帰国し、国際交流課は少し静かになったように感じます。

また、2人が帰国する1週間前に、私の彼女が沖縄に来ました。彼女はアメリカ出身ですが、ヒメナさんと同じペルー人で、沖縄に来る前にはマコミさんの母国であるブラジルで英語を教えていました。そして、別れと歓迎のクリスマス祝いの食卓では英語、日本語、スペイン語、ポルトガル語の4つの言語が飛び交い、夜が太陽のような笑いで照らされました。

話は変わりますが、各国の新年の風習をご紹介します。ブラジルでは、ビーチの波を7回飛び越えると幸運を招くとされ、新年の願いに合わせた

色の下着を着る習慣があります(例えば、金運なら黄色)。ペルーでは、ぶどうを12粒食べると幸運を呼ぶと言われています。また、新年の服装にも特徴があり、アメリカでは金と銀、ペルーでは黄色、ブラジルでは白、中国では赤を着ることが多いです。皆さんは、正月に何色を着ていましたか?



浦添市公式
Instagramにも
投稿してるよ!

てだっ子STUDIO

スタジオ

てだこキッズファースト
宣言大使
てだ子

経塚在

初キャンプで♡満悦♡



前田在

仲良し兄弟♡



内間在

パパ大好き♡



吉原 大織 ちゃん(9か月)

赤嶺 凛 ちゃん(1か月) 碧 ちゃん(4歳)

宮平 彩蓮 ちゃん(3か月)

【募集対象】 市内在住の0～9歳のお子さん

【応募方法】 右記の二次元コードから①お子さんお名前②ふりがな③年齢または月齢④居住区⑤一言コメントと、画像データ(JPEG等)を添付し送信してください。



応募はこちら▲

- 写真は、お子さんの顔全体が写っているもの(たて撮り推奨)
- これまでに掲載されていないお子さんを優先します。
- 応募者多数の場合は、抽選の上、掲載します。掲載の可否については連絡いたしませんのでご了承ください。

ハイサイ こちら市長室!



浦添市長
松本 哲治

「公園遊具の整備について」

「公園遊具が使用禁止になっていて遊べない」そんな声を昨年の春に頂いた。子どもが大きくなり公園に遊びに行くことがほとんど無くなっていた私にとっては、まさに寝耳に水だった。早速、市内公園を回ってみて驚いた。実際にあちこちの公園で老朽化や破損した遊具がテープで巻かれ、使用禁止の看板が溢れていた。事情を担当課に聞いてみると、公園遊具からの児童転落事故があり、それをきっかけに現在の安全基準に満たない多くの公園遊具を使用禁止にしたらしい。なるほど。子どもの安全確保を第一優先に考えると担当者の判断もあながち間違っているとは言えない。要はバブル期に作られた古い遊具の経年劣化と、それを取り替えて整備するだけの予算が不足しているわけである。

しかし、公園の真ん中で遊べない巨大な遊具が、使用禁止テープでぐるぐる巻きにされたまま何年も放置されているのはいただけない。見た目に悪いだけでなく、実際に子どもがテープを潜って遊んだら更に危険ではないか。早急に対策を打たなければと考えた。そこで、早速、内閣府や防衛省にお願いをして予算をなんとか工

面していただいた。実に感謝です。と同時に、逆転の発想でこれを良い機会だと捉え、これからの公園のあり方を見直していきたいと思う。今後の高齢化社会を考えると、子どもたちを対象にした遊具だけではなく、高齢者の健康作りにも寄与できるユニバーサルデザインの思想を取り入れた地域公園でなくてはならない。また、青少年のスポーツ推進やペットとの共生も視野に入れたドックランなどの新しい取り組みへと広げていきたい。夢は溢れて止まらないが、なにはともあれ、今年から来年にかけて、先ずは市内9公園の整備から着手する。

今年は巳年ですね。私もヘビの如く脱皮を繰り返しながら粘り強く、まずはできる所から一步(公園)ずつ、公園整備に取り組んでいきます!



▲使用禁止となっている市内公園の遊具



簡単! 健康! **サツ**と作れる!

サツとごはん



レシピ提供: 健康づくり課 小野 夢子



炊飯器にお任せ♪

ぶるぶる黒糖ラフテー(豚の角煮)



材料(4人分)

- ・豚バラブロック ……200g
- ・大根 ……150g
- ・長ネギ(青い部分) ……1本分
- ・ゆで卵 ……2個
- ・糸唐辛子 ……適量

- ・しょうが(チューブ) …約4cm
- ・水 ……200ml
- ・料理酒 ……50ml
- ・みりん ……50ml
- ・黒糖 ……大さじ2
- ・醤油 ……大さじ1

作り方

- ①豚肉全体をフォークで刺し、2～3cm幅にカットする。
- ②大根の皮をむき、厚さ2～3cmのいちょう切りにする。
- ③①の豚肉と②の大根、長ネギを炊飯器に入れ、具材がつかる程度の水を入れて通常炊飯する。
- ④炊けたらお湯と長ネギを捨て、殻を剥いたゆで卵とAを加えて、再度通常炊飯する。
- ⑤とろとろになるまでお好みで追加炊飯を繰り返す。
- ⑥お皿に盛り付け、糸唐辛子をふわっとトッピングしたら完成!

栄養成分表示(1人当たり)
エネルギー 293kcal/食塩相当量1.2g

うめ～しポイント

炊飯器で簡単に調理できるので、年末の忙しい日でも隙間時間に作れます(^.^) また、白砂糖ではなく黒糖を使用しているため鉄やカルシウムが豊富!